

Numéro du Manuel.: 0795845044446  
Période d'édition: 20120418  
Numéro de Version: R1.0

Aucune partie de cette publication ne peut être extraite, reproduite, traduite ou utilisée sous quelque forme ou par quelque moyen, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'autorisation écrite préalable de ZTE Corporation. Le manuel est publié par ZTE Corporation. Nous nous réservons le droit de faire des modifications sur les erreurs d'impression ou de mise à jour des spécifications sans préavis.

Tous droits réservés.

Copyright © 2012 ZTE CORPORATION.

MENTIONS LEGALES

## Sécurité

Afin de protéger votre téléphone mobile d'une utilisation frauduleuse, prendre les mesures de sécurité qui s'imposent comme suit:

- Configurer des codes PIN sur votre carte SIM.
- Configurer un code de verrouillage de votre téléphone mobile.
- Paramétrer les restrictions d'appels.

## Mesures de Sécurité

Cette section contient des informations utiles concernant une utilisation sûre et efficace du mobile. Veuillez lire cette section avant toute utilisation du téléphone mobile.

## Précautions d'utilisation

- Veuillez utiliser votre téléphone correctement. Lorsque vous effectuez ou recevez un appel, veuillez tenir votre téléphone mobile comme un téléphone filaire. Assurez-vous que le téléphone est éloigné d'au moins une pouce (soit environ 2.5 centimètres) de votre corps lorsque vous émettez.
- Évitez de toucher à l'antenne lorsque le téléphone est en cours d'utilisation. Noter qu'être en contact avec l'antenne affecte la qualité de l'appel et cela peut emmener le téléphone à émettre à une puissance beaucoup plus élevée qu'il n'est nécessaire.

1

## Précautions pour les dispositifs et établissements médicaux

- Lorsque vous utilisez votre téléphone à proximité de stimulateurs cardiaques, veuillez toujours garder le téléphone à plus de huit pouces (environ vingt centimètres) du stimulateur cardiaque lorsque le téléphone est allumé. Ne pas transporter le téléphone dans votre poche au niveau de votre poitrine. Utilisez l'oreille opposée au stimulateur cardiaque pour minimiser les risques d'interférence. Éteindre le téléphone immédiatement si nécessaire.
- Certains téléphones peuvent interférer avec certains appareils auditifs. Dans de tels cas d'interférences, vous pouvez consulter votre fournisseur d'appareils auditifs pour discuter des options possibles.
- Si vous utilisez tout autre appareil médical personnel, veuillez consulter le fabricant de votre appareil pour déterminer s'il est correctement protégé contre les ondes radio (radio fréquence).
- Dans des établissements spéciaux, tels que les hôpitaux ou les établissements de soins de santé, faites attention à la restriction sur l'utilisation du téléphone mobile. Éteignez votre téléphone si nécessaire.

3

- Éviter de laisser tomber, ou brutaliser le téléphone. Sa manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.
- Éviter de connecter le téléphone avec un accessoire incompatible.
- Éviter de démonter le téléphone mobile ou votre batterie
- Éviter de placer le téléphone avec des articles inflammables ou explosifs
- Éviter de charger le téléphone mobile sans batterie.

## Précautions pour atmosphères potentiellement explosives

- Éteignez votre téléphone avant d'entrer dans une zone à atmosphère potentiellement explosive comme les zones de ravitaillement en carburant, de combustible ou de transfert de produits chimiques ou d'installations de stockage.
- Ne pas retirer, installer ou charger les batteries dans ces zones. Déclencher ces opérations dans une atmosphère potentiellement explosive peut provoquer une explosion ou un incendie entraînant des blessures graves, voire mortelles
- Pour éviter toute interférence possible avec les opérations de dynamitage, éteignez votre téléphone lorsque vous êtes à proximité de détonateurs électriques, dans une zone de dynamitage ou dans des zones où il est affiché «Éteindre les appareils électriques.» Veuillez respecter tous les panneaux et instructions.

5

## Sécurité des aéronefs

- Veuillez éteindre votre téléphone portable avant que le décollage de l'avion. Afin de protéger le système de communication de l'avion de toute interférence, il est interdit d'utiliser le téléphone portable en vol. Les règles de sécurité exigent que vous ayez l'autorisation d'un membre d'équipage avant d'utiliser votre téléphone lorsque l'avion est sur le terrain.
- Si le téléphone mobile a la fonction de mise sous tension automatique synchronisée, veuillez vérifier votre paramétrage d'alarme pour vous assurer que votre téléphone ne sera pas automatiquement activé pendant le vol.

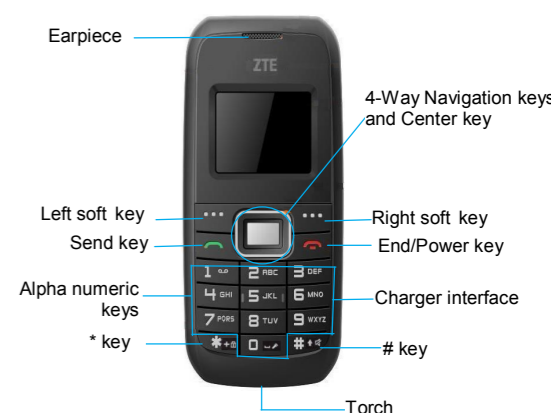
## Mode d'emploi de la batterie

- Éviter de court-circuiter la batterie, car l'unité peut se surchauffer ou s'enflammer.
- Éviter de placer la batterie dans des endroits chauds ou de la jeter dans le feu. Cela peut provoquer une explosion.
- Ne pas démonter ou remettre en état la batterie. Autrement, cela peut occasionner des fuites de liquide, une surchauffe, une explosion et une inflammation de la batterie.
- Veuillez placer la batterie dans un endroit frais et sec si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- La batterie peut être rechargée plusieurs fois, mais elle finira par s'user. Lorsque la durée de fonctionnement (durée de conversation et de veille) est sensiblement plus courte que la normale, il est temps de la remplacer par une nouvelle unité de batterie.

7

**Note :** Les images et les icônes affichés dans le manuel ne sont que des schémas de démonstration des fonctions. Si elles sont incompatibles avec votre combiné, veuillez prendre votre combiné comme norme de référence. S'il y a des incompatibilités dans le manuel en raison des mises à jour, veuillez prendre attache avec le service de ZTE Corporation.

## Fonction des touches



9

ZTE中兴 GSM

ZTE-G S506

Français

Manuel de l'utilisateur

2

- Il se peut que certaines personnes soient sujettes à des crises d'épilepsie ou d'évanouissements lorsqu'elles sont exposées à des lumières clignotantes, par exemple lorsqu'elles visualisent la télévision ou jouent à des jeux vidéo. Si vous avez de telles crises ou des évanouissements, ou si vous présentez de tels antécédents familiaux, veuillez consulter votre médecin avant de vous adonner à des jeux vidéo sur votre téléphone ou d'activer une fonction de clignotement lumineux sur votre téléphone. (La fonction de clignotement lumineux n'est pas disponible sur tous les produits.)
- Gardez le téléphone hors de la portée des petits enfants. Le téléphone peut provoquer des blessures s'il est utilisé comme un jouet.

## Précautions au volant

- Veuillez prêter attention à la sécurité routière. Vérifiez les lois et règlements sur l'utilisation de votre téléphone dans la région où vous conduisez. Veuillez les respecter.
- Utiliser la fonction Mains Libres du téléphone, si disponible.
- Veuillez quitter la route et le parc avant de prendre ou de recevoir un appel, si les conditions l'exigent.

4

## Le Téléphone mobile

- Veuillez utiliser les accessoires d'origine ou des accessoires approuvés par le fabricant du téléphone. L'utilisation d'accessoires non autorisés peut affecter les performances de votre téléphone mobile, endommager votre téléphone ou même causer un danger pour votre organisme et aussi violer la réglementation locale relative aux terminaux de télécommunications.
- Éteignez votre téléphone avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon humide ou antistatique pour nettoyer le téléphone. Ne pas utiliser de chiffon sec ou chargé électrostatiquement. Ne pas utiliser de produits nettoyants chimiques ou abrasifs car pouvant endommager le téléphone.
- Etant donné que votre téléphone mobile peut produire un champ électromagnétique, ne le placez pas près d'objets magnétiques tels que les disquettes.
- Utiliser le téléphone à proximité d'appareils électriques tels qu'une TV, un téléphone, un poste radio et un ordinateur peuvent provoquer des interférences.
- Ne pas exposer votre téléphone mobile directement à la lumière du soleil ou à le placer dans des endroits chauds. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques.
- Gardez votre téléphone au sec. Tout liquide peut endommager votre téléphone.

## Précautions à prendre pour appareils électroniques

- Certains appareils électroniques sont sensibles aux interférences électromagnétiques produites par le téléphone mobile s'ils sont mal protégés, tels que l'appareillage électronique des véhicules. Veuillez consulter le fabricant de l'appareil avant d'utiliser le téléphone si nécessaire.

## Sécurité et utilisation générale dans les véhicules

- Airbag de sécurité, système de freinage, système de contrôle de la vitesse et système d'éjection d'huile ne devraient pas être affectés par la transmission radio. Si vous êtes confrontés à de telles situations, veuillez contacter votre fournisseur d'automobile. Évitez de placer votre téléphone dans la zone au-dessus d'un airbag ou dans la zone de déploiement des airbags. Les airbags se gonflent avec une grande force. Si un téléphone est placé dans la zone de déploiement de l'airbag et le coussin gonflable, le téléphone peut être propulsé avec force et causer des blessures graves aux occupants du véhicule.
- Veuillez éteindre votre téléphone mobile à un point de ravitaillement, de même qu'à l'endroit où l'utilisation de transmission radio bidirectionnelle est interdite.

6

- Veuillez mettre fin à l'utilisation du chargeur et de la batterie quand ils sont endommagés ou présentent des signes de vieillissement.
- Retournez la batterie usée au fournisseur ou en disposer conformément à la réglementation de l'environnement. Ne la jetez pas dans les ordures ménagères.
- Veuillez utiliser des piles ou des batteries d'origine approuvées par le constructeur du téléphone. En utilisant une batterie non autorisée ; cela peut affecter les performances de votre combiné ou peut causer un danger d'explosion, etc.

**Attention:** Si la batterie est endommagée, ne pas s'en débarrasser. Si la fuite entre en contact avec les yeux ou la peau, laver abondamment la partie à l'eau pure et consulter un médecin.

## Limitation de responsabilité

ZTE décline toute responsabilité pour toute perte d'avantages ou de dommages indirects, particuliers, directs ou indirects résultant ou découlant ou même en liaison avec l'utilisation de son produit, à savoir si ZTE a été informé ou a connaissance ou devait connaître l'éventualité de tels dommages. L'utilisateur devra se référer à la fiche de garantie et des informations de service ci-joints.

8

Function	Description
<b>Touche de gauche</b>	Exécute la fonction indiquée en bas à gauche de l'écran.
<b>Touche de droite</b>	Exécute la fonction indiquée en bas à droite de l'écran.
<b>Touche centrale</b>	Appuyez sur cette touche pour confirmer les actions et pour effectuer des sélections.
<b>Les 4 directions de touches de navigation</b>	Ces touches (HAUT, BAS, GAUCHE et DROITE) permettent une navigation à travers les options du menu et un accès rapide à certaines fonctions du menu.
<b>Touche d'envoi</b>	Appuyez sur cette touche pour composer un numéro de téléphone ou répondre à un appel, ou voir l'historique des appels en mode veille.
<b>Touche Marche/Arrêt</b>	Appuyez sur cette touche pour quitter le mode veille allumage/extinction du téléphone.
<b>Touches alpha numériques</b>	Appuyez pour entrer des chiffres de 0-9 et les alphabets de a-z ou A-Z.
<b>Torche ou lampe</b>	En mode veille, maintenez appuyée la touche <b>0</b> jusqu'à l'allumage ou l'extinction de la lampe selon les cas.

10

**Note:** Dans ce manuel d'utilisateur, "**appuyer sur une touche**" signifie appuyer sur la touche et la relâcher immédiatement, tandis que "**maintenir une touche**" signifie appuyer sur la touche pendant au moins deux secondes et relâcher.

### Batterie

La batterie au Lithium-ion du téléphone mobile peut être utilisée immédiatement après déballage.

#### Installation de la batterie

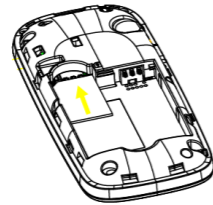
1. Tirer sur le bord supérieur de l'encorche du couvercle de la batterie et retirer le couvercle.
2. Insérer la batterie dans son emplacement en alignant les contacts dorés.
3. Pousser vers le bas la partie supérieure de la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
4. Fixer le couvercle de la batterie jusqu'à ce vous entendiez un clic.



Retirer le couvercle de la batterie      Pousser la pile vers le bas

11

- Tenez votre carte SIM par l'angle coupé orienté comme indiqué, puis faites-la glisser dans l'emplacement de la carte en orientant les constants dorés vers le bas.
- Replacer la batterie en premier.
- Replacer le couvercle de la batterie.



Insérer la carte SIM

La carte SIM (Subscriber Identity Module) est une micro-puce d'un opérateur réseau qui contient les détails d'information de l'abonné et de l'opérateur tels que les noms et numéros de téléphone. Votre téléphone ne fonctionnera pas sans elle. Si vous avez déjà des contacts sur votre carte SIM; ils peuvent être transférés dans la plupart des cas.

### Charge de la Batterie

Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable. Pour une performance maximale de la batterie, il est recommandé que vous la mettiez et l'utilisiez jusqu'à décharge totale, puis la charger complètement. La performance d'une batterie neuve n'est au maximum qu'après trois (03) cycles complets de charge et de décharge.

13

### Rédaction d'un texte

Modifier le mode d'entrée: Appuyer sur la touche # pour modifier le mode d'entrée (mode d'entrée : abc, ABC, 123).

**Note:** Aller à **Menu > Messages > Ecrire message > Options > Langue de saisie** pour sélectionner la langue.

Le symbole **fr/FR** apparaît seulement en mode Français. Le symbole **abc/ABC** apparaît seulement en mode Anglais.

- Entrer les lettres: En mode **abc/ABC/fr/FR**, appuyer constamment sur les touches des lettres correspondantes jusqu'à ce que les lettres apparaissent.
- Entrer les chiffres: En mode 123, appuyer une seule fois sur la touche du chiffre pour entrer le chiffre en question. En mode **abc/ABC/fr/FR**, appuyer sur la touche du chiffre jusqu'à ce que le nombre apparait.
- Entrer le symbole: Appuyer sur la touche \* pour entrer en mode **symbole**, sélectionner le symbole requis (symbols communs) en appuyant sur les touches de navigation et alors appuyer sur les touches Gauche ou touche centrale pour le confirmer. En mode **abc/ABC/fr/FR**, appuyer constamment sur la touche **1** jusqu'à ce que le symbole requis (symboles communs) apparaisse.
- Entrer l'espacement: Appuyer sur la touche **0 pour insérer de l'espace**. Cela ne marche pas en mode 123.
- Effacer un caractère: Appuyer sur la touche **Droite** pour effacer un caractère. Maintenir la touche **Droite** appuyée afin d'effacer tous les caractères et vider l'affichage.
- Déplacer le curseur de la gauche vers la droite: A l'intérieur du texte, appuyer sur les touches de navigation pour déplacer le curseur de la gauche vers la droite.

15

### Comment émettre et recevoir des appels

Le moyen le plus basique de faire un appel est d'entrer le numéro en mode veille et de presser sur la touche **Envoyer**. Vous pouvez aussi faire un appel à partir de la liste du répertoire téléphonique.

Pour joindre quelqu'un: Aller à **Menu > Répertoire >**

**Contacts**. Utiliser les touches de navigation Haut/Bas pour trouver le nom de la personne que vous désirez appeler. Vous pouvez aussi saisir la première lettre de son nom afin de trouver le nom exact et appuyer sur la touche **Envoyer**. Pour recevoir un appel, appuyer sur les touches de **gauche** et de **droite** ou sur la touche **Envoyer**.

Pour terminer un appel, appuyer sur la touche **Marche/Arrêt**. Pour rejeter un appel, appuyer sur la touche **Marche/Arrêt**.

Assurez-vous que vous êtes dans une zone suffisamment couverte pour effectuer des appels. L'intensité du signal réseau est indiquée sur la barre Etat de votre écran.

### Comment envoyer des messages

Vous pouvez utiliser votre téléphone pour envoyer et recevoir des messages.

1. Aller à **Menu > Messages > Ecrire message**.
2. Écrivez votre message. Pour plus d'informations sur la méthode d'entrée ; veuillez consulter la section 'Rédaction de Textes'. Lorsque vous écrivez un SMS, appuyer sur **Options > Envoyer** et éditer le destinataire.

17

### Profils

Aller à **Menu > Paramètres > Profils**. Vous pouvez sélectionner **Options > Activer** pour activer un profil. Ou encore sélectionner **Options > Personnaliser** pour éditer un profil.

**Note:** Le Mode Silencieux peut être réglé seulement en sélectionnant **Activer** ou non.

### Historique des appels

Aller à **Menu > Historique des appels**.

Appels manqués, numéros composés et appels reçus sont enregistrés dans **Historique des appels**. Si le registre est plein, les enregistrements les plus récents seront automatiquement effacés.

### How to Configure Call Settings

#### Comment configurer les paramètres d'appels

Aller à **Menu > Paramètres > Paramètres des appels**.

Vous pouvez configurer l'identifiant de l'appelant, les appels en attente, Call divert, restriction d'appels, le Résumé après appel, le rappel automatique on/off, le groupe fermé d'utilisateurs, numéro IP, la liste noire, Mains libres on/off et le mode de réponse et ainsi de suite.

19

### Organiseur

Aller à **Menu > Organiseur**.

- Calendrier

Entrer le calendrier, le calendrier du mois courant s'affichera à l'écran et la date courante sera marquée d'une boîte en fond d'écran d'une couleur spécifique.

- Alarme

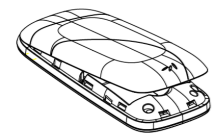
Vous pouvez consulter, et éditer les paramètres des alarmes. Vous pouvez aussi activer ou désactiver les alarmes.

- Calculatrice

Vous pouvez exécuter de simples calculs. Appuyer sur la touche du chiffre pour entrer le nombre. Appuyer sur les touches de navigation **Gauche** et **Droite** afin de sélectionner le caractère opérationnel. Appuyer sur **OK** pour obtenir le résultat.

**Note:** Cette calculatrice est d'une précision limitée et des erreurs d'arrondissement peuvent apparaître spécifiquement dans les opérations de divisions longues.

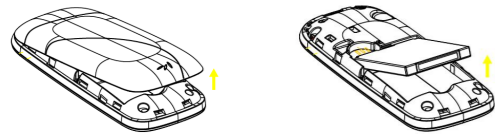
21



Replacer le couvercle de la batterie

### Retrait de la batterie

1. Assurez-vous que votre téléphone portable est éteint.
2. Retirez le couvercle de la batterie.
3. Tirez la batterie vers le haut et retirez-la du téléphone mobile.



Retirer le couvercle de la batterie      Soulever la batterie suivant la figure

### Inserting the SIM Card

Insérer la carte SIM comme suit:

- Assurez-vous que le téléphone est éteint et que le chargeur est déconnecté.
- Retournez le téléphone et retirez le couvercle de la batterie.
- Retirez la batterie si elle est déjà installée.

12

- Connectez votre adaptateur de voyage vers le côté droit de votre téléphone comme indiqué dans le schéma ci-dessous.
- Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur de voyage à la prise du secteur.
- Lorsque vous chargez la batterie, l'indicateur de charge apparait.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, débranchez le chargeur.



### Mise sous tension de votre téléphone Marche/Arrêt

Assurez-vous que votre carte SIM est disposée dans votre téléphone et que la batterie est chargée.

Maintenez appuyée la touche de **mise sous tension (marche/arrêt)** jusqu'à allumer votre téléphone. Le téléphone lance une recherche automatique du réseau.

### Allumage de la torche Marche/Arrêt

En mode Veille (standby), maintenez appuyée la touche 0 jusqu'à l'allumage ou l'extinction de la torche

14

### Comment ajouter des contacts au répertoire

Il y a certains numéros que vous voudrez appeler encore et encore, alors il est judicieux d'ajouter ces numéros à votre répertoire. Vous pouvez alors accéder à ces numéros rapidement et facilement.

- Aller à **Menu > Répertoire > Ajouter nouveau contact**.
- Éditer l'information et la sauvegarder.
- Vous pouvez aussi enregistrer un numéro droit après avoir effectué ou reçu un appel ou un message de quelqu'un qui n'est pas dans la liste du répertoire.
- Pour supprimer quelqu'un de votre répertoire, aller à **Répertoire > Contacts**, sélectionner premièrement le nom, puis sélectionner **Options > Supprimer**.

16

### Comment recevoir des messages

Après réception d'un message, le téléphone mobile vous alerte à travers une sonnerie, puis affiche une icône de nouveau message. La boîte de réception est pleine lorsque l'icône du message clignote.

1. Appuyer sur **Voir** pour ouvrir le nouveau message. Vous pouvez aussi aller dans la boîte de réception pour lire le message.
2. Utiliser les touches de navigation **Haut/Bas** pour voir le message.
3. Dès que le message est ouvert, utiliser **Options** pour répondre, transférer ou effacer le message. Vous pouvez aller utiliser **Utiliser numéro** pour enregistrer le numéro de l'expéditeur.

Vous pouvez aussi recevoir les messages de diffusion en utilisant le téléphone mobile.

Aller à **Menu > Messages > Messagerie vocale**, vous pouvez appeler le serveur vocal ou éditer le numéro serveur vocal.

18

### Comment configurer votre téléphone

Vous pouvez ajuster de nombreux paramètres de votre téléphone. Aller à **Menu > Paramètres**.

- Paramètres du téléphone: Configurer la Langue, le message d'accueil, le verrouillage automatique du clavier, la méthode d'entrée, et ainsi de suite.
- Paramètres de Sécurité: Configurer les caractéristiques de sécurité afin de vous prémunir contre une utilisation frauduleuse de votre téléphone et de votre carte SIM.
- Restauration des paramètres d'usine: Entrer le mot de passe du téléphone afin de restaurer les paramètres d'usine. Des informations personnelles pourraient se perdre si vous utilisez cette fonction, alors soyez prudent.

**Note:** Vous aurez besoin d'entrer le mot de passe du téléphone dans certaines interfaces de sécurité. Le mot de passe par défaut du téléphone est 1122. Aller à **Paramètres de Sécurité > sécurité du téléphone > Modifier mot de passe** pour modifier le mot de passe du téléphone.

20

### Radio FM

Aller à **Menu > Radio FM**.

Avec la radio, vous pouvez rechercher les canaux radio, les écouter et les enregistrer dans votre appareil. Noter que la qualité de la diffusion radio dépend de la couverture de la station radio dans une zone particulière. Dans l'interface de Radio FM, vous pouvez appuyer sur les touches de navigation **Haut/Bas** pour ajuster le volume, appuyer sur les touches de navigation **Gauche/ Droite** pour se camper sur des fréquences, et appuyer sur la **touche centrale** pour marquer une pause. Sélectionner **Options** pour entrer dans les sous-menus. Dans l'interface de Radio FM, sélectionner **Options > Eteindre** pour arrêter la radio.

### Comment utiliser les Services

Aller à **Menu > Services**. Dans Services vous pouvez utiliser le STK.

- STK

Les services STK (SIM card Toolkit) sont des services à valeur ajoutée mis en œuvre par votre opérateur réseau. Votre téléphone supporte le service STK, mais si votre carte SIM et votre opérateur réseau ne fournissent pas ce service, alors ces fonctions ne peuvent être utilisées.

22